



## جماليات التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال

### أنشودة "أهازيج الفرع" لحسن دواس أموزجا

## The aesthetic of rhythm formation in children 's songs 'Song of joy ' by Hassan Dawes as an example

الطالبة. نرجس خوجت

Nardjessekhodja475@gmail.com

مخبر الشعريات و تحليل الخطاب

أ. د. عم بلمقنعي

Belmeguneiomar@yahoo.fr

جامعة باجي مختار عنابة - الجزائر

تاريخ القبول: 2022/03/13

تاريخ الإرسال: 2021/09/26

### I. الملخص:

تسعى هذه الورقة البحثية للكشف عن الجوانب الجمالية للإيقاع في أناشودة "أهازيج الفرع" للشاعر الجزائري حسن دواس، وسبب اختيارنا لهذه المدونة هو أسلوبه البسيط الذي يساهم في تكوين ملكة لغوية عامة لدى الطفل، كما تكمن أهمية هذه الدراسة في أنها تبرز الأثر الفني للظواهر الإيقاعية في ثنايا الأناشودة الترفيهية، لم تحمله من سبك النظم، وروعة في الإيقاع، والاحساس بالموسيقى، ولتبين لنا مدى أهمية وقيمة الجوانب الفنية والابداعية التي تميز بها الشاعر المعاصر. ومن هنا، تأتي هذه الدراسة البحثية لمعالجة اشكالية مفادها: - فيما تتمثل الظواهر الإيقاعية التي تتميز بها الأناشودة



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني  
الترفيهية عن غيرها من الأناشيد؟ وهل وظف الشاعر الإيقاع كوسيلة للترفيه والتسلية  
فقط، أم كانت له غايات أخرى؟  
الكلمات المفتاحية: الأنشودة الترفيهية، الإيقاع الداخلي، الإيقاع الخارجي؛  
حسن دواس.

### I. ABSTRACT:

This research paper aims to discover the aspects of aesthetic rhythm in chant 'chants of joy' For the Algerian poet Hassan Dawes, our cause to select this blog is his simple style which contributes in formation general linguistic ability. This study aims to show the artistic effect of the rhythmic phenomena in the entertaining chant because of its casting of rhythm and the wonderful rhythm and sense of music to show us the importance and value of the technical and creative aspects of modern poet. The research study aims to treat a problem :What are rhythmic phenomena which distinguish the entertaining chant from other chants? Did the poet use the rhythm as a way of entertainment or did he have other aims ?.

**Keywords :** entertaining chant; inner rhythm; outer rhythm; Hassan Dawes

### 1. المقدمة:

تختلج الأناشيد الموجهة للأطفال بمكانة مرموقة واهتمام متزايد من قبل المبدعين والدارسين، نظرا لأهميتها الكبيرة لدى الانسان بشكل عام ولدى الطفل بشكل خاص، فالأنشودة لحن جميل يعشقه الصغار، لأنها تحتوي على كلمات سهلة المضمون منظمة على وزن مخصوص قصد امتاعهم وتزويدهم بالقيم الفاضلة، مما جعلت من نفسها حضورا قويا جعلها من أهم احدى الوسائل المهمة في التربية والترفيه والمعرفة والتعلم، إذ



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

تعد جنسا من الأجناس الأدبية التي يمكن بفضلها تحقيق غاية انسانية نبيلة لمختلف الأعمار، فتطبع في أذهانهم ونفوسهم المثل والقيم المرجوة في تنشئتهم، لذلك تعددت مضامينها وموضوعاتها منها: الدينية، والوطنية، والطبيعية، والترفيهية...، فاكسبت بعدا وظيفيا اجرائيا مختلفا عن القصائد العمودية الأدبية، حيث استهوت هذه الأخيرة جُل الشعراء، لأن الشاعر لا يخلق ألفاظا وإنما يخلق عبارات متحاورة، فالأنشودة لم تكن مجرد إزاحة جمالية أو تعديلا إيقاعيا في (جوقة) تأتي بتناغمات عزفية، إنها أكثر من ذلك، هي حادثة فنية تعتور بنية الثقافة العربية عموما، لأنها تميّزت بفصاحة اللفظ، وبلاغة المعنى، وخفة الأوزان، وروعة في الإيقاع لارتباطها بالعواطف والانفعالات اذ تثير الخيال وتنبه الحواس، لهذا كان "الإيقاع الموسيقي في العمل الشعري الموجه للأطفال يعد أهم العناصر التي يعتمد عليها الشعر"<sup>1</sup>، فالأنشيد يمكن لها أن تتشابه عروضيا، لكن لكل منها إيقاعها الخاص الذي تميّز به بنائها الداخلية والخارجية، فالنغمة الموسيقية الخفيفة والإيقاع الجميل الذي يمتاز بالسهولة واليسر يوفران للطفل الارتياح والمتعة، مما يترك انطباع جميل، وبذلك تتحقق القيمة الفنية والجمالية للعمل الأدبي في جو نفسي بهيج، والذي بدوره يلعب دورا كبيرا ومهما في عكس الحالة النفسية للشاعر.

ولقد ركح تصورنا في هذه الدراسة المنهج الأسلوبي مستعينين بآلبي الوصف والتحليل، لتتبعنا من خلاله فك شفرات النص، وتحليل مرموزاته، حتى تتمكن من اعطاء قراءات فنية وأدبية لما تحمله الأنشودة الترفيهية من قيم جمالية، كما استفادت الدراسة ببعض آليات المنهج الاحصائي.

<sup>1</sup> - عبد الفتاح أبو معال: أدب الأطفال، دار الشرق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط2، 1988، ص99.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

## 2. جمالية الإيقاع الخارجي وتمثلاته على مستوى الأنشودة:

يشكّل الإيقاع الخارجي أهم المكونات الموسيقية التي تحدد بنية القصيدة، فهو يركّز على الخصائص الصوتية الخارجية قصد خلق آفاق تعبيرية جديدة، لأنه يهتم بدراسة الجوانب الإيقاعية الخارجية بصفة عامة منها: الوزن، والقافية، والروي.

### 1.2 الإيقاع العروضي للأنشودة:

#### 1.1.2 إيقاع الوزن/ البحر:

يَدَّعي الوزن أنه من أهم أركان الشعر، يقوم على التفاعل التي تتشكل من البحور الشعرية، فالنقاد العرب القدامى عرفوا الشعر على أساس الوزن، فقالوا: "الشعر هو الكلام الموزون المقفى الذي يدل على معنى"<sup>1</sup>، نظرا لأهميته ودوره في تشكيل القصيدة، وقد أدرك المهتمون بأدب الأطفال قيمة الموسيقى الشعر، لأنها تجذبهم بسحر إيقاعها، فتبعث التوازن في الجسم روحيا وفكريا، تنمي ذوقهم وذكائهم وتهدئ أعصابهم، فالوزن بدوره يؤدي وظيفة موسيقية، وقيمته تبرز من خلال حرص الشعراء على اختيار الألفاظ ليشكل إيقاعا مميزا، ذلك أن "أهم ميزة يتميّز بها شعر الأطفال هي النغم الموسيقي الخفيف الذي يجرّك أسمع الطفل ويلفت انتباهه، لأن الطفل يميل بطبعه إلى النغم الموسيقي الذي يبعث على الانشاد والتغني، فيستميله اللحن والجرس الموسيقي قبل أن ينتبه إلى المعاني والصور، فيحقق النص اللذة والمتعة إلى جانب تحقيق الهدف المنشود"<sup>2</sup>، وهذا ما يروق للطفل بطبعه فيميل إلى النغمة والموسيقى.

<sup>1</sup> - قدامة بن جعفر: نقد الشعر، تحقيق: عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، دط، دت، ص53.

<sup>2</sup> - عائدة بومنجل: شعر الأطفال في الجزائر، دراسة، الجزائر، 2007، ص109.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

تعدّ البحور المجزوءة من أفضل البحور توظيفا لدى الشعراء، بحيث تكون أنغامها خفيفة على أسماع الأطفال؛ لأنها سهلة للتغني والانشاد، كما تنفق مع جانب اللهو والحركة والسرعة والنشاط لديهم، وهي كما أشار العيد جلوي: "الأنسب لهذا اللون من الشعر، لأنها تريح الشاعر كما تريح المتلقي الصغير، وتساعد على إيصال فكرة القصيدة وصورها ولغتها بسهولة ويسر"<sup>1</sup>، وأنشودة "أهازيج الفرح" من الشعر الموزون المقفى، نظمها الشاعر على إيقاع بحر مجزوء الرجز، ليسهل على الطفل استيعاب معانيها واستظهارها، وهو يتكون من تفعيلتين (مستفعلن- مستفعلن) في كل شطر، ومن ذلك قوله<sup>2</sup>:

يَا أَيُّهَا الْأَطْفَالُ هُبْ      بُوا وَأَمَلُّوا الدُّنْيَا مَرَحْ  
يَا أَيُّهَا الْأَطْفَالُ هُبْ      بُو وَمَلُّوْ دُنْيَا مَرَحْ  
o//o/o/o//o/o/      o//o/o/o//o/o/

مستفعلن مستفعلن      مستفعلن مستفعلن  
هَذِي أَنَاشِيدُ الْمَنَى      هَذِي أَهَازِيجُ الْفَرَحْ  
هَازِي أَنَاشِيدُ لِمُنَى      هَازِي أَهَازِيجُ لَفَرَحْ  
o//o/o/o//o/o/      o//o/o/o//o/o/  
مستفعلن مستفعلن      مستفعلن مستفعلن

وبحر مجزوء الرجز من البحور البسيطة التي تعتمد على تكرار تفعيلة سباعية واحدة (مستفعلن o//o/o/o)، تتكون من سيبان خفيفان (مُسْ /o) و(تَفْ /o)، ووتد

<sup>1</sup> - العيد جلوي: النص الشعري الموجه للأطفال في الجزائر، دراسة تحليلية لاتجاهاته وأنماطه وبنيتها الفنية، جامعة الجزائر، دار هوم، ط1، ص274.

<sup>2</sup> - حسن دواس: أهازيج الفرح، مطبعة الوفاء، سطيف، الجزائر، 2000، ص5.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني  
مجموع (عَلَنَ //0)، وهو من البحور الشعرية التي عرفها العرب قديماً، "سمّي رجزاً؛ لأنه يقع فيه ما يكون على ثلاثة أجزاء. وأصله مأخوذ من البعير إذا شدت إحدى يديه، فبقي على ثلاث قوائم، وأجود منه أن يقال: مأخوذ من قولهم: ناقة رجزاء، إذا ارتعشت عند قيامها؛ لضعف يلحقها أو داء، فلما كان هذا الوزن فيه اضطراب سمّي رجزاً تشبيهاً بذلك"<sup>1</sup>، وسبب اضطرابه راجع إلى جواز حذف حرفين من كل تفعيل من تفعيلاته، ويجوز فيه ما يجوز في تفعيلات الرجز التام من خبن وطي وخبل وقطع، كما أنه يعدّ أنسب إيقاع شعري في أناشيد الأطفال، وهو بحر خفيف يتناسب وطريقة الانشاد، إذ تكررت فيه تفعيلية (مستفعلن) التي تتميز بالسرعة، فيتفق مع حاجة الطفل إلى اللعب، والحركة، والمرح، حيث يضيفي حركية وغنائية وخفة على الإيقاع؛ لأن تفعيلاته تتناسب مع اهتزازات أجسام الأطفال كالترقيص حيث "يساعد شعر الأطفال بتوقيعه وموسيقاه وقافيته على تحقيق الحيوية والنشاط والحركة للأطفال حتى يقبلوا عليه مشغوفين سعداء"<sup>2</sup>، ويتضح لنا أن موسيقى هذا البحر انسجمت مع مشاعر الشاعر، فتناسبت موسيقى بحر مجزوء الرجز مع دلالات الأنشودة الترفيهية والتي بدورها تفرض حيوية ونشاطاً وفرحة عارمة لديهم.

### 2.1.2 إيقاع الزحافات والعلل:

لم يكتف الشاعر بالجزء، بل لجأ إلى بعض الزحافات كالحبن والطي، وهي جوازات عروضية تساعد الشاعر على إيجاد مسافات إيقاعية متحررة من إتباع الوزن

<sup>1</sup> - الخطيب التريزي: الكافي في العروض والقوافي، تحقيق: الحساني حسن عبد الله، مكتبة الخانجي، القاهرة، مصر، ط3، 1994، ص77.

<sup>2</sup> - حسن شحاتة: أدب الطفل العربي، دراسات وبحوث، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة، مصر، ط2، 1994، ص251.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

المعياري لتفعيله البحر، الشيء الذي يزيد من الانشادية أكثر، والزحاف في اصطلاح العروضيين هو: "تغيير يختص بثواني الأسباب، والعلة تغيير يطرأ على الأسباب والأوتاد، والعلة تختص بالعروض والضرب، أما الزحاف فيصيب الجزء أياً كان، أي أنه إذا وقع في جزء من البيت لا وجوب لتكراره في جميع أبيات القصيدة، إلا أن العلة في الضرب أو العروض تلتزم سائر أعاريض القصيدة وضروبها"<sup>1</sup>.

طرأت تغيرات على التفعيله الأصلية لبحر مجزوء الرجز، فأنشودة "أهازيج الفرخ" تكونت من اثنا وخمسون (52) تفعيله، بحيث نجد الأبيات (1، 2، 9، 11، 12، 13)، كل تفعيلاتها صحيحة، غير أن الأبيات (3، 4، 5، 6، 7، 8، 10)، قد أصابت تفعيلاتها تعبيرات.

وهذا الجدول يبين لنا الزحافات الموجودة في ثنايا أنشودة "أهازيج الفرخ":

النسبة	عدد وروده	تعريفه	الزحاف	التفعيله
28.84%	15مرة	حذف الساكن الثاني	الخبين	متفعلن
1.92%	مرة واحدة	حذف الساكن الرابع	الطي	مستعلن
69.23%	36مرة	صحيحة من الزحاف	صحيحة	مستفعلن

نلاحظ من خلال هذا الجدول دخول زحاف (الخبين) على تفعيله (مستفعلن)، والتي حذف منها الساكن الثاني فأصبحت (متفعلن 0//0//) بنسبة 28.84%، كما نلاحظ أيضا دخول زحاف (الطي) على نفس التفعيله الأصلية السابقة التي حذف منها الساكن الرابع فأصبحت (مستعلن 0//0/) بنسبة 1.92%، وهذا راجع للقضاء على

<sup>1</sup> - سعيد محمود عقيل: الدليل في العروض، عالم الكتب للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ط1، 1999، ص ص، 15، 16.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني  
الرتابة والملل المتلاحق الذي تحدّثه تكرارات التفعيلة الواحدة داخل الأنشودة، كما ساعد  
زحاف (مستفعلن) من خبن وطي في استظهار انفعالات الشاعر ومشاعره تجاه الأطفال،  
كما أن هذه التغييرات في التفعيلات تمنح الشاعر حرية في التلوين الإيقاعي بما يناسب  
مع موضوعه وحالته النفسية، ولا شك أن في ذلك فسحة للشعراء وتمكيننا لهم من صوغ  
تجارهم بالتشكيل النغمي المؤثر.

### 3.1.2 إيقاع القافية:

يقوم الإيقاع الخارجي على عنصرين أساسيين أولهما الوزن، وثانيهما القافية،  
لذلك اهتم العروضيون بما منذ القدم وتحديد مفهومها لما لها من دور كبير في بناء  
موسيقى القصيدة، فقال عنها الخليل: "هي آخر حرف في البيت إلى أول ساكن يليه من  
قبله مع حركة الحرف الذي قبل الساكن، وقال عنها الأَخْفَش هي آخر كلمة من  
البيت"<sup>1</sup>، وعلى هذا الأساس تعرف القافية بأنها المقطع الصوتي الأخير في البيت، والذي  
يلزم تكراره في كل أبيات القصيدة، فتعطي الشعر نغمة موسيقية متميزة، وقد عرفها  
ابراهيم أنيس في قوله: "وليس القافية إلا عدّة أصوات تتكرّر في أواخر الأسطر أو  
الأبيات من القصيدة، وتكرارها هذا يكون جزءا هاما من الموسيقى الشعرية فيستمع  
السّامع بهذا التّردّد، الذي يطرق الآذان في فترات منتظمة وبعده معين من مقاطع ذات  
نظام خاص يسمّى الوزن"<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> - أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني: العمدة في محاسن الشعر أدبه ونقده، دار الجيل، بيروت،  
لبنان، ط5، ج1، 1981، ص151.

<sup>2</sup> - ابراهيم أنيس: موسيقى الشعر العربي، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، مصر، ط7، 1997،  
ص246.





جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

وظف الشاعر حسن دواس في أنشودته "أهازيج الفرحة"، القافية البسيطة الموحدة لسهولة تعامل الطفل مع أنغامها لما لها من إيقاع موسيقي جذاب، إذ "يستجيب الأطفال للقافية الواحدة في الشعر العربي، لأن وحدة القافية تساعد على استكمال الخواص الموسيقية للشعر حيث يغنيه الصغار"<sup>1</sup>، هذا النوع من القوافي الذي يعتمد على وحدة التكرار للحرف الواحد في أواخر أبيات الأنشودة، ولما كان نظم الشاعر لأنشودته على ذلك الشكل فإن حالته النفسية كان لها صدى بحركة السكون دون أن يطيل في نفس الأطفال، إذ التزم بحرف روي واحد، وهو حرف (الحاء) الساكن المهموس، الذي أدى بدوره إلى خلق إيقاع موسيقي جذاب يلفت انتباه الأطفال.

ومن هذا المنطلق أردنا احصاء القافية المتواجدة في الأنشودة لكي يتضح لدينا

أنواع القوافي:

كلمة القافية	القافية	وزنها	نوعها	لقبها	القافية عبارة عن
الدنيا مرح	يا مرح	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة وبعض كلمة
أهازيج الفرحة	جلفرح	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة وبعض كلمة
خير الفسح	رلفسح	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة وبعض كلمة
طعم البلح	مبلح	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة وبعض كلمة
ان صدح	انصدح	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة وبعض كلمة
قوس قزح	قوسقزح	0///0/	مقيدة	متراكبة	كلمتين
ينشرح	ينشرح	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة
حرف فرح	فنفرح	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة وبعض كلمة

<sup>1</sup> - علي الحدبدي: الأدب وبناء الانسان، دار الكتب، بيروت، لبنان، دط، 1973، ص199.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

مقلوب الفرغ	بلفرغ	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة وبعض كلمة
منفتح	منفتح	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة
أو طمح	أو طمح	0//0/	مقيدة	متداركة	كلمة وبعض كلمة

عمد الشاعر على توظيف القوافي الخفيفة لسهولة تعامل الطفل مع أنغامها، مما يساعد على الانشاد والتغني، فجاء تكرارها جزءا هاما من الموسيقى الشعرية، حيث ترددها أحدث نغما موسيقيا عذبا، كما أنه أنشد بقافية متوالية وثابتة في نهايتها مستعملا القافية المتداركة التي يفصل بينها ساكنان متحركان، وسميت بالمتداركة: "إمّا لأن الحركة الثانية قد أدركت الأولى، قبل أن يليها ساكن، وإمّا لأن السكون الثاني قد أدرك الأول"<sup>1</sup>، وكأن شاعرنا لا يريد أن تتزايد الحركات على النطق فتثقله، وهو احساس بطرق على دف أو طبل نقرتين بينهما فاصل قصير، فالأذن لا ينتهي وصل الدقات إليها متعة في جرسيتها وإيقاعها المتواصل، فقد وفق إلى أبعد الحدود في تفضيله لقافية المتدارك.

#### 4.1.2 الروي وجاذبيه الصوتية:

##### الروي:

وهو الحرف الذي تبنى عليه القصيدة، وإليه تنسب فيقال قصيدة ميمية أو نونية ..إلخ، والروي من روى يروي رواية...ولها معان كثيرة، وقد جاء في العمدة هو: "الحرف الذي يقع عليه الاعراب، وتبنى عليه القصيدة، فيكرر في كل بيت وان لم يظهر

<sup>1</sup> - جمال الدين عبد الرحيم الأنسوي الشافعي: نهاية الراغب في خروج عروض ابن الحاجب، تحقيق: شعبان صلاح، دار الجيل، بيروت، لبنان، ط1، 1986، ص347.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني  
فيه الاعراب لسكونه"<sup>1</sup>، و الروي أحد أهم حروف القافية، لأنه يشكل "عنصرا مهماً  
من عناصر الإيقاع ووحدة القافية في سائر أبيات القصيدة التقليدية متجاوبة مع وحدة  
الروي"<sup>2</sup>، كما أنه آخر حرف صحيح يتكرر في نهاية كل بيت، ويكون حرفاً ساكناً أو  
متحركاً، وعليه تبنى القصيدة وإليه تنسب، وكل الحروف تصلح رويًا إلا حروف المد  
(واي)، والاشباع، وهاء الضمير وما يشبهها.

تُشكّل الكلمات: ( مرح، فرح، فسح، صدح، بلح، ....). رويًا هو فونيم الحاء:  
"الحلقي الاحتكاكي المهموس"<sup>3</sup>، ويدل الحاء من طبيعة مخرجه "الحلقي المتكون من  
أنسجة رقيقة ومتناهية الحساسية"<sup>4</sup>، فالروي مع السكون يحمل دوام البشاشة وطلاقة  
الوجه الملازمة لمفردات الأنشودة، ذلك أن الشاعر عبّر عن تجربته بنغم موسيقي هادئ  
من خلال توظيفه لحرف الروي (الحاء) الساكن، وذلك لإثارة المتلقى/الطفل نحو  
الأنشودة، كونها قطعة أدبية جميلة يحبونها ويتحمسون إليها لما تحتويه من حيوية وفرح  
ينسيه ما كان فيه من ملل وارهاق.

### 5.1.2 التدوير:

<sup>1</sup> - أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني: العمدة في محاسن الشعر أدبه ونقده، (باب القوافي)، المكتبة  
العصرية صيدا، بيروت، لبنان، ج1، دط، 2008، ص137.

<sup>2</sup> - محمد بنيس: الشعر العربي الحديث بنياته وإبدالاتها، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، المغرب،  
ط1، 1968، ص196.

<sup>3</sup> - بسام بركة: خصائص الأصوات العربية، مركز الأبحاث القومي، بيروت، لبنان، ط1، 1998، ص  
126.

<sup>4</sup> - حسن عباس: خصائص حروف العربية ومعانيها، دراسة، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق،  
سوريا، ص172.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

عرف التدوير في الشعر العربي القديم بـ "المدمج" أو "المداخل"، يقول ابن رشيق: "والمداخل من الأبيات ما كان قسيمه متصلًا بالآخر غير منفصل عنه، وجمعتها كلمة واحدة، وهو المدمج أيضا"<sup>1</sup>، ثم اتخذ مصطلح التدوير مفهوما مغايرا في الشعر الحديث فحاول المعاصرون تطوير هذه الظاهرة الإيقاعية، والبيت المدور هو: "الذي تحوي مكوناته الداخلية كلمة تصبح شركة بين قسميه، أي شطره غير قابلة للتقسيم انشاديا، فحين تصير صيغة من الصيغ اللغوية مقسومة إلى قسمين: قسم يتم به تمام الشطر الأول، وقسم يبدأ به إيقاع الشطر الثاني؛ فإن هذا يعد في نظر الإيقاع الشعري تدويرا"<sup>2</sup>.

إن التدوير في أنشودة "أهازيج الفرح" قائم على تقسيم كلمة (هبوا) في البيت الأول ما بين الشطرين، وذلك في قوله<sup>3</sup>:

يَا أَيُّهَا الْأَطْفَالُ هُبْ      بُوا وَأَمَلُّوا الدُّنْيَا مَرَح

هذا التدوير، الذي تكامل فيه البعدان الدلالي والإيقاعي ناتج عن إتحاد أصوات البنية التركيبية، فساهم في اغناء الأنشودة الترفيهية، والبيت المدور هو ما اشترك صدره وعجزه في كلمة واحدة فيضيف على البيت ليونة وجمالا وغنائية، كما تقول نازك الملائكة: "وللتدوير في نظرنا، فائدة شعرية وليس مجرد اضطراب يلجأ إليه الشاعر، ذلك أنه يسبغ على البيت غنائية وليونة"<sup>4</sup>. ونلاحظ هنا، أن التدوير ارتبط بتقسيم الكلمة فقط، في مقابل التقطيع العروضي التام حين قطعنا الأبيات، فكان كل طرف من تفعيلتين

<sup>1</sup> - أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني: العمدة في محاسن الشعر أدبه ونقده، ص331.

<sup>2</sup> - أحمد كشك: التدوير في الشعر، دراسة في النحو والمعنى والإيقاع، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، دط، 2004، ص07.

<sup>3</sup> - حسن دواس: أهازيج الفرح، ص05.

<sup>4</sup> - نازك الملائكة: قضايا الشعر المعاصر، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ط1، 1962، ص112.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني  
من بحر مجزوء الرجز: (مستعلن - مستعلن)، مما يستدعي للسكوت سكتة خفيفة عند  
الحرف المشدد (الباء)، لتعلو درجة الجمع بعدها في مشهدية عرض الفرح في منظر ناعم  
وخفي ورهيف، وتبقى أعين الأطفال مدهوشة بدهشة مناظر الطبيعة الفاتنة وبيئتها  
الجمالي المتجدد.

### 3. جمالية الإيقاع الداخلي وتمثاله على مستوى الأنشودة:

يراد بالموسيقى الداخلية أو الإيقاع الداخلي ذلك الانسجام الصوتي الذي ينبع من  
التوافق الموسيقي بين الكلمات ودلالاتها، فيتسع هذا الأخير في النص الشعري، لأن  
الأوزان والقوافي لا تكفي وحدها لإيجاد الإيقاع في القصيدة، فإذا كانت الموسيقى  
الخارجية تتمثل في الوزن والقافية، فإن الموسيقى الداخلية تتوزع على عدة عناصر تحدث  
بذلك تنوعا إيقاعيا يعمل على خلق التناسق بين أجزاء الأنشودة في حركة بنائها نحو  
التكامل، وهذا الانسجام يكون بين الألفاظ والصور التي يخلقها الشاعر لأنها تعبر عن  
خوارج نفسه وانفعالاته الباطنية، وأنشودة "أهازيج الفرح" تحتوي على بعض المظاهر  
الصوتية المنتجة للإيقاع الداخلي، نذكر منها:

#### 1.3 التكرار:

يؤلف التكرار بصيغته وأشكاله المتعددة أحد أبرز مظاهر البنية الإيقاعية في الشعر،  
وهو ظاهرة موسيقية لفظية ومعنوية عرفها الشعر العربي قديما وحديثا، والتي نالت عناية  
فائقة من طرف البلاغيين والأدباء والنقاد من العرب والأوروبيين، لأنه يعتبر عنصرا  
أساسيا من العناصر التي تقوم عليها الموسيقى الداخلية، بحيث يساهم في تشكيلها وبنائها  
الصوتي، وفي منح الشاعر القدرة على تنويع معانيه بصور متنوعة، ليكشف عن الأبعاد  
الدلالية التي تساهم في خدمة أغراض الشاعر وحاجاته النفسية الملحة، كما يبرز البنية  
الجمالية على الإيقاع الداخلي للأنشودة، وهو "أسلوب تعبيرى، يصور انفعال النفس



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني  
بمثير، واللفظ المكرر فيه هو المفتاح الذي ينشر الضوء على الصورة لاتصاله الوثيق  
بالوجدان<sup>1</sup>، ونحن من خلال أناشود "أهازيج الفرح"، سنقوم بالإحاطة على ظاهرة  
التكرار بأنواعها (تكرار الحروف، والألفاظ، والجمل)، وتسلط الضوء على الدور الذي  
يلعبه في ترابط وتماسك أجزاءها، ومدى نجاحها في أحداث إيقاع موسيقي يجذب انتباه  
الأطفال.

### 1.1.3 الإيقاع الصوتي للأنشودة:

#### أ- إيقاع الأصوات (الحروف):

يعتبر إيقاع الحرف المظهر الأول من مظاهر التكرار في الإيقاع الداخلي، وهو  
العنصر الأساسي في بناء النص الشعري، فالشاعر المعاصر قد اهتم بهذه الظاهرة وجعلها  
من أدوات التحديد في أناشودته وذلك بتوظيف بعض الأصوات أو الحروف التي تسهم  
بشكل كبير في تلوين الموسيقى الداخلية، هذا النوع يشكّل تناغما رفيعا بين الأبيات،  
والشاعر المبدع هو الذي يجعل للحرف أثره الخاص في أحداث التأثيرات النفسية  
للمتلقي.

شغلت ظاهرة تكرار الحروف مساحة واسعة في ثنايا الأناشود، فالشاعر قد  
مزج بين الأصوات المجهورة والمهموسة، هذا التشاكل بين الجهر والهمس يسهم في  
"تشكيل المعنى وتوضيحه، كما أنه يتوافق مع الحالات الشعورية والنفسية ومع الموقف  
الحياتي الذي يبغي الشاعر التعبير عنه"<sup>2</sup>، ومن الجانب الصوتي نجد أن الحروف نوعان:

<sup>1</sup> - السيد عز الدين علي: التكرير بين المثير والتأثير، عالم الكتب، بيروت، لبنان، ط2، ، 1968،  
ص13.

<sup>2</sup> - مراد عبد الرحمان مبروك: من الصوت إلى النص ( نحو نسق منهجي لدراسة النص الشعري)، دار  
الوفاء، الاسكندرية، مصر، ط2، 2002، ص49.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

حروف مجهزة، وحروف مهموسة، فالجهر: "هو ذلك الرنين المصاحب للصوت نتيجة اهتزاز الحبلين الصوتيين وهو شبيه إلى حد بعيد دوي النحل، ويمكن التحقق من الجهر بتحسس حركة الحبلين الصوتيين بلمس الغلصمة كما أن سد الأذنين عند النطق بالصوت المجهور يؤدي إلى احساس بضجيج الجهر في تجاويف الرأس"<sup>1</sup>، أما الهمس فهو: "جريان النفس عند النطق بالحرف لضعف الاعتماد على المخرج، وبعبارة أخرى هو ما يهتز الحبلان الصوتيان وحروفه عشرة: الهاء، والحاء، والشين، والحاء، والسين، والصاد، والتاء، والثاء، والكاف، والفاء، والهمس صفة من صفات الضعف"<sup>2</sup>.

والجدول التالي، يوضح لنا مدى توظيف الشاعر للحروف المجهزة، وهو جدول

إحصائي يبين نسبة تواتر هذه الأصوات في أناشيد "أهازيج الفرح":

الصوت	صفاته	تواتره	النسبة المئوية
الألف	مجهور، شديد حنجري	70 مرة	9,1%
الياء	رخو، مجهور، منفتح	22 مرة	2,86%
الذال	شديد، مجهور	19 مرة	2,47%
الواو	لينة جوفية، مجهور	19 مرة	2,47%
الراء	مجهور، متوسط الشدة والرخاوة	18 مرة	2,34%
اللام	مجهور، متوسط بين الشدة والرخاوة	18 مرة	2,34%
الميم	مجهور، متوسط الشدة والرخاوة	15 مرة	1,95%

<sup>1</sup> - أحمد زرقعة: أصول اللغة العربية، أسرار الحروف، دار الحصاد للنشر والتوزيع، دمشق، سوريا، ط1، 1993، ص90.

<sup>2</sup> - المرجع نفسه، ص90.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

النون	مجهور، متوسط بين الشدة والرخاوة	15 مرة	1,95%
الباء	شفوي، مجهور شديد	9 مرات	1,17%

أما الجدول التالي، فهو يوضح لنا مدى توظيف الشاعر للحروف المهموسة في

أنشودة "أهازيج الفرح":

الصوت	صفاته	تواتره	النسبة المئوية
الحاء	رخو مهموس	24 مرة	3,12%
الهمزة	شديد	18 مرة	2,34%
الفاء	شفوي، رخو مهموس	16 مرة	2,08%
هاء	رخو مهموس	16 مرة	2,08%
التاء	شديد مهموس	8 مرات	1,04%
السين	رخو مهموس	5 مرات	0,65%
الشين	رخو مهموس	4 مرات	0,52%

وباستقراء الجدولين السابقين نلاحظ أن أكثر الأصوات ترددا هي الأصوات

المجهورة، إذ تكرر صوت (الألف) في الأنشودة (70) مرة، أي بنسبة 9,1%، وهو

صوت مجهور شديد، حنجري، ومن الأبيات التي برز فيها هذا الحرف، قول الشاعر<sup>1</sup>:

يَا أَيُّهَا الْأَطْفَالُ هُبْ      بو واملؤوا الدنيا مَرَحْ  
هَذِي أَنَا شِيدُ الْمَنَى      هَذِي أَهَازِيحُ الْفَرَحِ  
تَفَسَّحُوا بَرَوْضِيهَا      فَإِنَّهَا خَيْرُ الْفُسْحِ

<sup>1</sup> - حسن دواس: أهازيج الفرح، ص5.





جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

إن تواتر حرف (الألف) في هذه الأبيات يحمل عدة دلالات تتناسب مع جو الأنشودة في ثوب يحقق الجمال والمتعة والنشاط، فمن طباع الطفل أنه ميال للعب، والحركة، والمرح للترويح عن نفسه، كما أنه يساعد في اشباع غريزته الذاتية، فالشاعر ينادي الأطفال إلى اللعب بلغة فاضحة وصادمة، و بأسلوب جميل وبسيط، وذلك من خلال هذه الكلمات (الأطفال، هبوا، واملؤوا، الدنيا، تفسّحوا، أهازيج، الفرح)، فتكرار حرف (الألف) قد أدى إلى خلق جرس ونغم موسيقي يتوافق مع مشاعر الشاعر والأطفال في آن واحد.

تعمل هيمنة أصوات الهمس الموظفة داخل الأنشودة حرف (الحاء)، كونه من الأصوات الحلقية والمهموسة، ولتصدرّ المركز الدلالي لما له من قيمة سمعية، حيث تكرر هذا الحرف بشكل مكثف في الأنشودة (24) مرة، أي بنسبة 3,12%، وهو "أغنى الأصوات عاطفة، وأكثرها حرارة، وأقدرها على التعبير عن خلجات القلب ورعشاته"<sup>1</sup>، هذا كلّه دالا على حالة الشاعر النفسية والشعورية تجاه الأطفال، ويظهر ذلك من خلال هذه الكلمات (حرف، فرح)، فلكل غرض شعري مجموعة من الحروف والأصوات التي تلائمها، ومن الأبيات التي برز فيها هذا الحرف، قول الشاعر<sup>2</sup>:

غَنُوا وَغَرِّدُوا مَعًا      حَرْفٌ فَرَحٌ، حَرْفٌ فَرَحٌ  
وَالْحَرْفُ دَوْمًا فَاثْشُدُوا      فَالْحَرْفُ مَقْلُوبُ الْفَرَحِ

وما يلفت الانتباه في هذا النموذج أن الشاعر قد عمد إلى توظيف الحروف المجهورة والمهموسة بنسب متقاربة، هذا التقارب يخلق نوعا من التوازن الصوتي في ثنايا

<sup>1</sup> - حبيب مونسى: توترات الابداع الشعري، نحو رؤية داخلية للدفق الشعري وتضاريس القصيدة، دار الغرب للنشر والتوزيع، الجزائر، 2002، ص48.

<sup>2</sup> - حسن دواس: أهازيج الفرح، ص5.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني  
الأنشودة الترفيحية، فـ "الأطفال ميالون إلى الإيقاع المتكرر، فهو يؤدي دورا أساسيا في حياة الأطفال، وهو يسهل حركاتهم ويبعث فيهم القوة، ويزيد قابليتهم للإنتاج، ويوفر لهم جميع الحركات العضلية وينشر المرح في أعمالهم اليومية، وينمي لديهم يقظة الاحساس والشعور"<sup>1</sup>، وهذا كله بغية لكسر الرتابة في اللحن فيغري السامع ويأسر أذنه ويسجنها ضمن شعرية أنشودته، ولأن هذا المزج القائم بين الجهر والهمس أيضا قد ولّد إيقاعا خفيفا يشعر الأذن بالانسجام والتوافق والقبول.

#### ب- إيقاع اللفظ (الكلمة):

يعد تكرار الألفاظ المظهر الثاني من مظاهر التكرار، وهو ظاهرة إيقاعية وبلاغية، تعني ترديد نفس الملفوظات الواردة في النص الشعري لإغناء دلالتها واكسابها قوة تأثيرية في إيصال المعنى، وهي أن يكرر الشاعر (الكلمة/الاسم أو الفعل) تكرارا بنائيا مؤثرا، فـ "تكرار الكلمات يمنح النص امتدادا وتناميا في الصور والأحداث لذلك يعدّ نقطة ارتكاز أساسية لتوالد الصور والأحداث وتنامي حركة النص"<sup>2</sup>، فالألفاظ في النص الشعري لا تولد قيما دلالية ومعنوية داخل النص فحسب بل تسهم في اغناء الجانب الإيقاعي الذي يجسّد المضمون، وقد شغلت هذه الظاهرة مساحة واسعة في أنشودة "أهازيج الفرح"، والتكرار في الكلمة أو اللفظة قد تم بعدة وجوه منها: تكرار الأفعال، وتكرار الأسماء.

#### 1- تكرار الأفعال:

<sup>1</sup> - حسن شحاتة: أدب الطفل العربي، دراسات وبحوث، ص25.

<sup>2</sup> - حسن الغريفي: حركية الإيقاع في الشعر العربي المعاصر، المغرب، إفريقيا الشرق، 2001، ص84.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

يغلب على هذه الأنشودة نمط الأفعال الأمرية، وهي أفعال مشحونة بالحركة والنشاط تردت عدّة مرات مثل: (هَبّوا، واملؤوا، تفسّحوا، غنّوا، غرّدوا، فانشدوا، فلتطمحوا)، لأن الشاعر يأمر الأطفال لممارسة اللعب بأسلوب جميل، فالطفل بطبيعته يحتاج إلى المرح والترويح عن نفسه خاصة في سنواته الأولى، كما أن اللعب يزيل الخوف والحجل والتلعثم الذي يعاني منه الطفل فيثري لغته ويوسع ملكته الثقافية، ولاعتبار اللعب أيضا وسيلة فعالة لغرس الأخلاق الحميدة في نفوسهم، فهو "دافع يوجد عند جميع الأفراد في كل الأعمار وبصور مختلفة، له وظيفة حيوية تتجلى في اعداد وترتيب الصغار لحياة الكبار، وكذا تنمية وظائفهم الجسمية والعقلية، والانفعالية، والاجتماعية المختلفة (...)"، فهو تنفيس هادف للطاقة الزائدة عند الفرد، وقد يكون وسيلة لتجديد النشاط والترفيه<sup>1</sup>، كما دعاهم أيضا إلى التّعني في أرجاء الحديقة الساحرة في جو بهيج مفعم بالحيوية والنشاط .

## 2- تكرار الأسماء:

شغل هذا التكرار اللفظي جزءا كبيرا من مساحة الأنشودة لما له من دور بارز في تعميق الدلالة، ذلك أن " تكرار بعض الألفاظ والمقاطع من الأمور المستحبة والمطلوبة؛ لأن التكرار يسهل على الطفل حفظ الشعر أو الأغنية ويعطيه الفرصة لفهم المعاني"<sup>2</sup>، فاللفظة تحمل عدة معاني عاطفية وأخلاقية تساعد الطفل على فهم دلالتها وحفظها. وقفنا عند الكثير من الكلمات تردت عدّة مرات في أنشودة "أهازيج الفرح"، فكان لكل منها وظيفتها ودلالاتها داخل الأنشودة وذلك للفت انتباه الأطفال، منها:

<sup>1</sup> - عبد الرحمان الوبي: في سيكولوجية الطفل، دار هوم، الجزائر، دت، ص29.

<sup>2</sup> - اسماعيل عبد الفتاح: أدب الاطفال في العالم المعاصر، الدار العربية للكتاب، القاهرة، مصر، ط1، 2000، ص53.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

(فرح، حرف، مرح، أهازيج، المنى، أناشيد، العلاء)، ومن نماذج استخدام الشاعر لتكرار الاسم<sup>1</sup>:

غَنُوا وَغَرِّدُوا مَعًا      حَرْفٌ فَرَحٌ، حَرْفٌ فَرَحٌ  
وَالْحَرْفُ دَوْمًا فَاثْشُدُوا      فَالْحَرْفُ مَقْلُوبُ الْفَرَحِ  
وَاللُّعْلَاءُ فَلْتَنْطَمِحُوا      دَوْمًا بِقَلْبٍ مُنْفَتِحِ  
نَالَ الْعُلَاءُ مِنَ اللَّعْلَاءِ      شَدَّ الرَّحَالَ أَوْ طَمَحِ

وليس عبتا أن تكررت كلمة (فرح) في أكثر من موضع (البيت 2، 8، 9، 13)، وهي لفظة توحى بالفرحة والسرور والسعادة في حياة الأطفال، فتكاثفت لتبرز بجلاء البهجة العارمة وتعاضدت في صورة مترادفة، كما تحمل مشهد الإضاءة القلبية، فكل هذه الألوان البديعية السجعية تسري في جسد الأنشودة، فتحيلها إلى روضة غناء ذات موسيقى حية ومتجددة، أمّا لفظة (حرف) فتكررت أربع مرات في الأبيات نفسها، وذلك لما يحملها الحرف من متعة للأطفال، لأنه يعلمهم إتخاذ القرارات الصحيحة، كما يقوي أنشطة ذاكرتهم، ويصقل قدراتهم بين المهارات البصرية والحركية، وهذه الألفاظ قد ولدت نعمة موسيقية ساهمت في شد انتباه الطفل

### 3- تكرار الجمل:

لا يقتصر التكرار في الشعر على حرف أو كلمة وإنما يتعداها إلى تكرار عبارة أو جملة معينة، فيأتي بأشكال مختلفة، فقد " يكون متتابعاً... والشاعر قد يكرر جملة في بداية كل مقطع من مقاطع قصيدته أو في نهايتها، أو في بداية القصيدة ونهايتها أحيانا وفي

<sup>1</sup> - حسن دواس: أهازيج الفرح، ص5.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني  
بداية ونهاية كل مقطع<sup>1</sup>، هذا النوع من التكرار له دور كبير في عكس الحالة النفسية  
للشاعر، فيحدث نوعا من الإيقاع ليكسب النص الشعري طاقة أكبر بفضل اتساع  
رقعته الصوتية.

لجأ الشاعر إلى هذا النوع من التكرار، بحيث كرر البيت الأول والثاني مرتين،  
الأول في مطلع الأنشودة والثاني ختم به أنشودته، هذا النوع من التكرار الاستهلاكي أو  
ما يطلق عليه أيضا تكرر البداية، يمنح النص تشكيلا جماليا وموسيقيا، إضافة إلى ما  
يحققه من توازن هندسي وعاطفي بين الكلام ومعناه، ومن ذلك قوله<sup>2</sup>:

يَا أَيُّهَا الْأَطْفَالُ هُبْ      بو واملؤوا الدنيا مَرَحُ  
هَذَا أَنَا شَيْدُ الْمَنَى      هَذَا أَهَازِيحُ الْفَرَحِ

وتوظيف الشاعر لهذا النوع من التكرار، جاء من أجل لفت انتباه الراعم الندية  
لأهمية الأنشودة في حياتهم لما تحمله من متعة وفرح، فهي تثير مشاعرهم وترسم البسمة  
في وجوههم بدلالات متنوعة وإيحاءات مختلفة، وهو تكرر يظهر الأهمية التي يوليها  
الشاعر لمضمون تلك الجمل المكررة .

#### 4. الخاتمة:

في ختام مقالنا خلصنا إلى نتائج عامة اختصرت على ما استطعنا تقطيره من  
عصارة هذا البحث جمعناها في خلاصة المقال من أهمها:

- قدّم الشاعر حسن دواس من خلال أنشودته "أهازيج الفرح"، رسالة تربوية،  
وأخلاقية، وسلوكية بطريقة مهذّبة وغير مباشرة للأطفال تقدم المتعة والفائدة في آن معا.

<sup>1</sup> - إيمان الكيلاني: بدر شاكر السياب، دراسة أسلوبية لشعره، دار وائل للنشر والتوزيع، عمان،  
الأردن، ط1، 2008، ص291.

<sup>2</sup> - حسن دواس: أهازيج الفرح، ص5.



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

- إن البحث في جمالية الإيقاع الشعري يستدعي ضرورة الامام بكل ما تحويه الأنشودة من تشكيلات إيقاعية، ولعل الأنشودة الترفيهية تعد محورا مهّما من محاور ثقافة الطفل، بحيث تكون فكرتها جميلة، وموسيقاها عذبة، وألفاظها سهلة.

- تنير الموسيقى في النفس بهجة وفرحا، حيث تدرك الاحساس وتساعد على مخاطبة العواطف وملاستها، فالإيقاع ينساب إلى نفوس الأطفال دون أن يتطلب عناء أو جهدا، فهو جزء من النظام الكوني سواء أكان في داخلنا متمثلا بضربات قلوبنا وتلاحق أنفاسنا أم خارج ذواتنا متجسما في مظاهر الطبيعة حولنا.

- نهج الشاعر خطى القدامى من خلال توظيفه للوزن الخليلي، والقافية البسيطة الموحدة لسهولة تعامل الطفل مع أنغامها، فجاء البناء العروضي يتماشى والإيقاع النفسي الذي شكلته طبيعة التجربة الشعرية لديه، فهو قد وفق في اختياره لبحر مجزوء الرجز الذي يتناسب مع مضمون الأنشودة الترفيهية وما تحمله من انفعالات، كما ساهمت الزخافات والعلل في كسر الرتابة الموسيقية، ثم حرف الروي الذي أدى دورا بارزا في أداء معنى الشاعر، أما ظاهرة التدوير فقد أدت هي الأخرى إلى كسر رتابة الشطرين واثراء الإيقاع بالقيمة الصوتية والدلالية.

- أما بالولوج إلى دراسة الموسيقى الداخلية، نجد أن التكرار يعد ظاهرة بارزة عند الشاعر بأنواعه الثلاثة (الحرف، والكلمة، والعبارة)، حيث أولى له عناية فائقة لما له من وظيفة دلالية وسحر موسيقي خاص يجذب انتباه الأطفال، فهو كقيمة أسلوبية وصورة فنية جمالية يضيفي على النص الشعري حلة مميّزة.

5. المراجع

1.5 الكتب:



جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني

1. إبراهيم أنيس: موسيقى الشعر العربي، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، مصر، ط7، 1997.
2. أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني: العمدة في محاسن الشعر أدبه ونقده، دار الجليل، بيروت، لبنان، ط5، ج1، 1981.
3. أبو علي الحسن بن رشيق القيرواني: العمدة في محاسن الشعر أدبه ونقده، (باب القوافي)، المكتبة العصرية صيدا، بيروت، لبنان، ج1، دط، 2008.
4. أحمد زرقة: أصول اللغة العربية، أسرار الحروف، دار الحصاد للنشر والتوزيع، دمشق، سوريا، ط1، 1993.
5. أحمد كشك: التدوير في الشعر، دراسة في النحو والمعنى والإيقاع، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، دط، 2004.
6. اسماعيل عبد الفتاح: أدب الاطفال في العالم المعاصر، الدار العربية للكتاب، القاهرة، مصر، ط1، 2000.
7. إيمان الكيلاني: بدر شاكر السياب، دراسة أسلوبية لشعره، دار وائل للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط1، 2008.
8. بسام بركة: خصائص الأصوات العربية، مركز الانماء القومي، بيروت، لبنان، ط1، 1998.
9. جمال الدين عبد الرحيم الأنسوي الشافعي: نهاية الراغب في خروج عروض ابن الحاجب، تحقيق: شعبان صلاح، دار الجليل، بيروت، لبنان، ط1، 1986.
10. حبيب مونسي: توترات الابداع الشعري، نحو رؤية داخلية للدفق الشعري وتضاريس القصيدة، دار الغرب للنشر والتوزيع، الجزائر، 2002.
11. حسن الغريفي: حركية الإيقاع في الشعر العربي المعاصر، المغرب، افريقيا الشرق، 2001.
12. حسن دواس: أهازيج الفرح، مطبعة الوفاء، سطيف، الجزائر، 2000.
13. حسن شحاتة: أدب الطفل العربي، دراسات وبحوث، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة، مصر، ط2، 1994.



- جمالية التشكيل الإيقاعي في أناشيد الأطفال ----- ط. نرجس خوجة وأ.د. عمر بلمقني
14. حسن عباس: خصائص حروف العربية ومعانيها، دراسة، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، سوريا، 1998
15. الخطيب التريزي: الكافي في العروض والقوافي، تحقيق: الحساني حسن عبد الله، مكتبة الخانجي، القاهرة، مصر، ط3، 1994.
16. سعيد محمود عقيل: الدليل في العروض: عالم الكتب للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ط1، 1999.
17. السيد عز الدين علي: التكرير بين المثير والتأثير، عالم الكتب، بيروت، لبنان، ط2، 1968.
18. عائدة بومنجل: شعر الأطفال في الجزائر، دراسة، الجزائر، 2007.
19. عبد الرحمان الوفي: في سيكولوجية الطفل، دار هومه، الجزائر، دت.
20. عبد الفتاح أبو معال: أدب الأطفال، دار الشرق للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، ط2، 1988.
21. علي الحديدي: الأدب وبناء الانسان، دار الكتب، بيروت، لبنان، دط، 1973.
22. العيد جلولي: النص الشعري الموجه للأطفال في الجزائر، دراسة تحليلية لآلياته وأماطه وبنيتة الفنية، جامعة الجزائر، دار هومه، 2005
23. قدامة بن جعفر: نقد الشعر، تحقيق: عبد المنعم خفاجي، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، دط، دت.
24. محمد بنيس: الشعر العربي الحديث بنياته وإبدالاتها، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، المغرب، ط1، 1968.
25. مراد عبد الرحمان ميروك: من الصوت إلى النص (نحو نسق منهجي لدراسة النص الشعري)، دار الوفاء، الاسكندرية، مصر، ط2، 2002.
26. نازك الملايكة: قضايا الشعر المعاصر، دار العلم للملايين، بيروت، لبنان، ط1، 1962.